# intelbra*s*

Guia do usuário Guía del usuario

MOD 350

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo y las características eléctricas del producto.

### Índice

Português	4
1. Especificações técnicas	5
2. Características	5
3. Produto	6
<ul> <li>3.1. Teclas programáveis.</li> <li>3.2. LEDs bicolores.</li> <li>3.3. Display LCD.</li> <li>3.4. Entrada de dados e alimentação .</li> <li>3.5. Saída de dados e alimentação .</li> <li>3.6. Entrada de alimentação 5 volts .</li> <li>4. Instalação</li> </ul>	
5. Interface do usuário	12
6. Configurações 6.1. Padrão de fábrica	13 13 13
<ul><li>6.3. Inserir as funções no módulo através do navegador web</li><li>6.4. Inserir as funções no módulo através</li></ul>	13
do MOD 350 e do TIP 300 / TIP 300 S 6.5. Função Switch 6.6. Propriedades do display	14 14 15
7. Outros	16
Termo de garantia	17

Español	19
1. Especificaciones técnicas	20
2. Características	20
3. Producto	21
3.1. Teclas programables	21
3.2. LEDs bicolores	23
3.3. Pantalla LCD	23
3.4. Entrada de datos y alimentación	24
3.5. Salida de datos y alimentación	24
3.6. Entrada de alimentación 5 volts	24
4. Instalación	24
5. Interfaz del usuario	27
6. Configuraciones	28
6.1. Patrón de fábrica	28
6.2. Funciones	28
6.3. Insertar las funciones en el módulo a través del navegador web .	28
6.4. Insertar las funciones en el módulo a través del MOD 350 y del TI 300 S	P 300 / TIP
6.5. Función Switch	29
6.6. Propiedades de la pantalla	30
7. Otros	31
Póliza de garantía	32
Término de garantía	34

#### Português

## intelbra*s*

#### MOD 350

### Módulo de expansão de teclas programáveis

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Intelbras.

O MOD 350 é um módulo de expansão de teclas programáveis para uso exclusivo com Telefone IP TIP 300 / TIP 300 S Intelbras. Possui 20 teclas físicas e mais 20 com a mudança de página do display, programáveis com as mesmas funções existentes no TIP 300 / TIP 300 S. Possui display LCD luminoso de 4,5 polegadas, LEDs bicolores indicadores de estado, e capacidade máxima de uso de 40 programações. Permite o uso combinado de até 2 módulos, dobrando sua capacidade, criando um sistema projetado para ser uma solução em usabilidade e facilidades para a telefonista.

### 1. Especificações técnicas

i i o to co i o u c o ini an La çu o		
Interface Ext In	RJ12 (6P6C) porta para entrada de dados	
Interface Ext Out	RJ12 (6P6C) porta para saída de dados	
Teclas físicas	20	
Teclas virtuais	+20, através de mudança de página	
LEDs	20 bicolor (verde-vermelho)	
Display	LCD monocromático gráfico 160 x 320 pixels com backlight	
Dimensões	157 x 132 x 120 mm	
Peso	290 g	
Temperatura	0 °C a 40 °C	
Umidade de operação	10% a 90%	
Umidade de armazenamento	5% a 90%	
Alimentação*	5 VCC, 1 A	
Potência de consumo aprox.	0,2 - 0,85 W	

#### Protocolo de sinalização

\* O TIP 300 / TIP 300 S já alimenta o MOD 350, porém pode-se ligar a fonte no MOD 350. Assim, o aparelho será alimentado pelo módulo, dispensando o uso da fonte no TIP 300 / TIP 300 S. Para mais detalhes, consulte o item 5 em Instalação.

Se o equipamento de sua rede possui suporte à tecnologia PoE, dispense o uso da fonte de alimentação no TIP 300 / TIP 300 S e no MOD 350.

Para mais informações, acesse o site www.intelbras.com.br.

### 2. Características

- » 20 teclas físicas e mais 20 teclas adicionais em uma segunda página do display.
- » Display gráfico monocromático de 160 x 320 pixels com iluminação.
- » LEDs bicolores de informação de status.
- » Ícones específicos para varias funções, mostrados no LCD.
- » Compatível com o TIP 300 S e TIP 300 versão 65.0.75.24 ou superior.
- » Configuração via teclas ou pela interface web.

### 3. Produto



#### 3.1. Teclas programáveis

As teclas do módulo podem ser programadas com as mesmas programações suportadas pelo TIP 300 / TIP 300 S. As programações aceitas são:

- » Switch\* (mudança de página)
- » N/D (nenhuma programação atribuída à tecla)

- » Conferência
- » Desvio
- » Flash (Transferir)
- » Hold (Colocar em espera)
- » DND (Não perturbe)
- » Redial (Rediscar)
- » Call Return (Disca último número não atendido)
- » SMS (Serviço de Mensagens)
- » Pick up (Capturar chamada)
- » Call park (Estacionar chamada)
- » DTMF (configurar tom de DTMF)
- » Correio de voz
- » Discagem rápida
- » Intercom (Intercomunicação)
- » Conta
- » BLF (Alerta de ocupado)
- » URL
- » Group Listening (Ouvir em grupo)
- » Hold Público (Colocar em espera modo público)
- » Hold Privado (Colocar em espera modo privado)
- » Shared line (Linha compartilhada)
- » Agenda XML (Carregar agenda salva em formato XML)
- » Group Pickup (Capturar chamada em grupo)
- » Paging
- » Gravar
- » Browser XML
- » Hot Desking
- » Gravar URL
- » Rechama
- \* Esta programação só é aceita para a primeira tecla para mudança de página.

### 3.2. LEDs bicolores

Tabela de teclas configurado para BLF\*:

Estado do LED	Descrição
Verde fixo	A conta monitorada está em estado de repouso.
Vermelho piscando	A conta monitorada está realizando uma chamada ou está recebendo uma chamada (ringando).
Vermelho fixo	A conta monitorada está em uma chamada realizada ou recebida.
Desligado	Não está ativa como BLF.

\* Verifique se o PABX tem suporte ao BLF.

Se a tecla 1 estiver configurada como switch, ela ira ficar apagada, porém se houver algum evento na página oculta, o LED vai ficar vermelho piscando.

#### 3.3. Display LCD

O display ligado mostrará 20 linhas, em que cada uma corresponde a uma tecla. Cada linha mostra o nome configurado no campo Nome no Display, e um ícone\*\* correspondente à função atribuída à tecla, no campo Tipo.

Ícone	Descrição
	Tecla programada como BLF e o telefone programado está em repouso.
	Tecla programada como BLF e o telefone programado está desativado (desligado).
	Tecla programada como BLF e o telefone programado está em uso, recebendo uma ligação ou está em uma ligação recebida.
	Tecla programada como BLF e o telefone programado está em uso, realizando uma ligação ou está em uma ligação realizada.
8	Tecla configurada como Conta em repouso.
Ø	Tecla configurada como Conta, em algum evento.
	Tecla configurada como Discagem Rápida, Rechamada ou Intercom.

\*\* Outras programações não mostram ícones.

### 3.4. Entrada de dados e alimentação

É por onde é feita a comunicação entre o módulo e o telefone IP , ou entre dois módulos (se for o segundo módulo). O módulo, através desta porta, receberá e enviará dados ao telefone IP, e também receberá alimentação do aparelho.

### 3.5. Saída de dados e alimentação

É por onde é feita a comunicação entre dois módulos. O módulo, através desta porta, enviará e recebera dados de um segundo módulo, e também enviará para um segundo módulo a alimentação.

### 3.6. Entrada de alimentação 5 volts

Pode-se utilizar esta porta para alimentar o módulo e o telefone IP. Consultar o item 5 em Instalação.

### 4. Instalação

1. Prenda o suporte fixador, utilizando os parafusos, conforme a figura a seguir:





2. Prenda o suporte inclinado, conforme figura a seguir:



3. Para conectar os dois módulos, siga os passos conforme as figuras a seguir:





4. Conecte o cabo na saída Ext do telefone IP na entrada Ext In do módulo. Para ligar um módulo em outro, ligue a saída Ext Out de um módulo na entrada Ext In do outro módulo, conforme figura a seguir:



TIP 300 / TIP 300 S com 2 módulos

5. A alimentação é realizada pelo telefone IP conforme imagem anterior, porém, pode-se ligar a fonte de alimentação no módulo, na entrada 5 V, e o módulo vai ser alimentado e alimentará o telefone IP igualmente, conforme a imagem a seguir:



6. O módulo estará pronto para uso 5 segundos após a inicialização do telefone IP e finalizado o processo de loading.

Siga o passo 2 para fixar o suporte inclinado. Após a instalação, siga as orientações da seção Configurações.

### 5. Interface do usuário

Há duas maneiras de configurar o MOD 350:

A primeira, é através dos próprios aparelhos MOD 350 e TIP 300 / TIP 300 S.

A segunda maneira é utilizando a interface web do telefone IP, através do navegador de internet do seu PC (Internet Explorer® 7.0, Mozilla Firefox® 4.0 ou superiores), conforme o procedimento:

- 1. Pressione 🗸 no TIP 300 / TIP 300 S;
- 2. Verifique o número IP que aparece no display;

- 3. Após verificar o número IP, digite-o no navegador de internet;
- 4. Na tela a seguir, digite o nome do usuário e a senha (ambas com padrão de fábrica: admin) e será exibida a página de configuração do aparelho.

### 6. Configurações

#### 6.1. Padrão de fábrica

O produto vem de fábrica (padrão) configurado com todas as teclas desabilitadas (N/D).

### 6.2. Funções

O telefone TIP 300 / TIP 300 S possui várias funções disponíveis para configurar suas 6 teclas DSS. O MOD 350 por sua vez, possui 20 teclas físicas, que podem ser ampliadas em mais 20, em uma segunda página no display, e suportam as mesmas funções do telefone IP.

#### 6.3. Inserir as funções no módulo através do navegador web

Para acessar a página de configuração através do navegador de internet, siga o procedimento:

- Clique em Tecla DSS. Será exibida uma página de configuração de teclas programáveis. No menu à esquerda, selecione Módulo de Teclas para configurar o módulo;
- Se houver mais de um módulo ligado ao telefone IP, escolha qual irá configurar, selecionando-o no campo Módulo;
- 3. Essa tela exibirá as informações de Tecla, Tipo, Valor, Nome no Display, Conta e Número;
- 4. O campo Tecla indica a tecla a ser configurada de 1 a 40;
- O campo Tipo é onde será atribuída a função desejada à tecla, entre as possíveis;
- O campo Valor deve ser configurado de acordo com o tipo de função atribuída à tecla, ficando selecionável ou não, dependendo da necessidade de configuração;
- O campo Nome no Display deve ser preenchido com a informação que vai aparecer no display do módulo identificando a tecla;

- O campo Conta ficará selecionável, caso necessário, para a escolha da conta na qual será utilizada a função atribuída à tecla;
- O campo Número deve ser configurado de acordo com o tipo de função atribuído à tecla, ficando selecionável ou não, dependendo da necessidade de configuração;
- 10. Para confirmar as alterações, clique em Confirmar na parte inferior da página de configuração.

### 6.4. Inserir as funções no módulo através do MOD 350 e do TIP 300 / TIP 300 S

É possível inserir as funcionalidades no módulo através dos aparelhos, seguindo o procedimento:

- Com o telefone em repouso, pressione uma tecla do módulo para programar, mantendo-a pressionada por 4 segundos, e no display do aparelho será informado o módulo e a tecla a ser programada;
- Depois de entrar no modo de programação do módulo, toda a programação será realizada no telefone IP;
- 3. Selecione com as teclas **()** qual tipo de programação quer inserir na tecla;
- Com as teclas ▲▼ e ◀►, selecione um item a configurar, e informe os valores desejados específicos para cada programação que deseja realizar;
- 5. Pressione 🗸 para salvar.

### 6.5. Função Switch

As teclas 1 e 21 são as únicas que podem ser configuradas como Switch, função que permite a troca de páginas. O campo Nome no Display pode ser configurado, por exemplo, na tecla 1 como Próxima Página e na tecla 21 como Página Anterior.

Quando houver teclas configuradas como BLF na segunda página de teclas do MOD 350, o LED ao lado da tecla 1 ficará piscando vermelho, indicando assim que está ocorrendo algum evento na segunda página de teclas. Da mesma forma se estiver na segunda página e houver teclas configuradas como BLF na primeira página, cada vez que ocorrer um evento o LED piscará vermelho.

### 6.6. Propriedades do display

### Backlight (iluminação do display)

É possível ajustar a iluminação do display do módulo em 3 níveis através do telefone IP. Para isso, siga o procedimento:

- 1. Pressione Menu, selecione com as teclas  $\blacktriangle \blacktriangledown$  o item Configurações e pressione  $\checkmark;$
- 2. Selecione com as teclas  $\blacktriangle \lor$  o item Avançadas e pressione  $\checkmark$ ;
- Selectione com as teclas ▲▼ o item Propriedade do Telefone e pressione ✓;
- 5. Selecione com as teclas  $\blacktriangle \lor$  o item Mod Back Light e pressione  $\checkmark$ ;
- 6. Selecione com as teclas  $\blacktriangleleft \triangleright$  o Nível da luz de fundo e pressione  $\checkmark$ ;
- 7. Pressione 🗸 para salvar.

#### Contraste

É possível ajustar o contraste dos caracteres do display do módulo em 10 níveis através do telefone IP. Para isto, siga o procedimento:

- 1. Pressione Menu, selecione com as teclas  $\bigstar \blacktriangledown$  o item Configurações e pressione  $\checkmark;$
- 2. Selecione com as teclas  $\blacktriangle \lor$  o item Avançadas e pressione  $\checkmark$ ;
- Selectione com as teclas ▲▼ o item Propriedade do Telefone e pressione √;
- 5. Selecione com as teclas  $\blacktriangle \lor$  o item Contraste e pressione  $\checkmark$ ;
- Selecione com as teclas ▲▼ escolha o módulo que deseja alterar o contraste e com as teclas ◀▶ o nível do contraste, que varia de 1 até 10;
- 7. Pressione ✓ para salvar.

### Temporização de luz de fundo

O padrão de fábrica vem para acender a luz de fundo do display quando acontece algum evento no aparelho e mantê-la acesa por 30 segundos. É possível alterar este tempo, entre 15, 30, 60 e 120 segundos. O período de temporização determinado pelo usuário será o mesmo para o telefone quanto para o módulo de teclas. Esta configuração só pode ser feita através da interface web conforme o procedimento a seguir:

- 8. Na guia Telefone será exibida uma tela com configurações do telefone;
- No campo Temporização da luz de fundo, escolha o tempo em segundos que deseja que o display se mantenha aceso após algum evento;
- 10. Clique em Confirmar na parte inferior da página de configuração.

### 7. Outros

- » As configurações do MOD 350 ficam armazenadas no telefone IP, portanto se o módulo já configurado for retirado de um TIP 300-A e ligado em um TIP 300-B, ficará com as teclas em N/D ou conforme alguma programação que já tenha sido feita no TIP 300-B. Ao conectar o módulo novamente no TIP 300-A, este irá pegar todas as configurações existentes, pois estas ficam salvas no telefone IP.
- » Não é possível configurar as teclas de um módulo sem que ele esteja ligado ao telefone IP.
- » É possível configurar o módulo através da interface do TIP 300, e pela interface web.
- » Toda vez que acontece um evento no telefone IP que acenda a iluminação do display, todos os módulos que estiverem conectados ao aparelho também irão acender o display.

### Termo de garantia

Para a sua comodidade, preencha os dados abaixo, pois, somente com a apresentação deste em conjunto com a nota fiscal de compra do produto, você poderá utilizar os benefícios que lhe são assegurados.

Nome do cliente:	
Assinatura do cliente:	
Nº da nota fiscal:	
Data da compra:	
Modelo:	Nº de série:
Revendedor:	

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

- 1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais defeitos de fabricação que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano, sendo este prazo de 3 (três) meses de garantia legal mais 9 (nove) meses de garantia contratual, contado a partir da data de entrega do produto ao Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo território nacional. Esta garantia contratual implica na troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeito de fabricação, além da mão-de-obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado defeito de fabricação, e sim defeito(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com estas despesas.
- 2. Constatado o defeito, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que consta na relação oferecida pelo fabricante somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto. Se isto não for respeitado esta garantia perderá sua validade, pois o produto terá sido violado.
- 3. Na eventualidade do Senhor Consumidor solicitar o atendimento domiciliar,

deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, transporte, segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.

4. A garantia perderá totalmente sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir: a) se o defeito não for de fabricação, mas sim, ter sido causado pelo Senhor Consumidor ou terceiros estranhos ao fabricante; b) se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o Manual do Usuário ou decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes; c) se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); d) se o número de série do produto houver sido adulterado ou rasurado; e) se o aparelho houver sido violado.

Sendo estas condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não está coberto pelo sistema de gestão ambiental da Intelbras.

Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

Español

## intelbra*s*

#### MOD 350

#### Módulo de expansión de teclas programables

¡Felicitaciones! Usted acaba de adquirir un producto con calidad y seguridad Intelbras.

El MOD 350 es un módulo de expansión de teclas programables para uso exclusivo con Teléfono IP TIP 300 / TIP 300 S Intelbras. Posee 20 teclas físicas y otras 20 con el desplazamiento de página de la pantalla, programables con las mismas funciones existentes en el TIP 300 / TIP 300 S. Posee pantalla luminosa de LCD de 4,5 pulgadas, LEDs bicolores indicadores de estado, y capacidad máxima de uso de 40 programaciones. Permite el uso combinado de hasta 2 módulos, doblando su capacidad, creando un sistema proyectado para ser una solución en usabilidad y facilidades para la telefonista.

### 1. Especificaciones técnicas

The senant action	
Interfaz Ext In	RJ12 (6P6C) puerta para entrada de datos
Interfaz Ext Out	RJ12 (6P6C) puerta para salida de datos
Teclas físicas	20
Teclas virtuales	+20, a través de desplazamiento de página
LEDs	20 bicolor (verde-rojo)
Pantalla	LCD monocromática gráfica 160 x 320 pixels con backlight
Dimensiones	157 x 132 x 120 mm
Peso	290 g
Temperatura	0 °C a 40 °C
Humedad de operación	10% al 90%
Humedad de almacenamiento	5% al 90%
Alimentación*	5 Vcc, 1 A
Potencia de consumo aprox.	0.2 – 0.85 W

#### Protocolo de señalización

\* El TIP 300 / TIP 300 S ya alimenta el MOD 350, pero es posible conectar la fuente en el MOD 350. Así, el aparato será alimentado por el módulo, dispensando el uso de la fuente en el TIP 300 / TIP 300 S. Para más detalles, consulte el ítem 5 en Instalación.

Si el equipo de su red posee soporte a la tecnología PoE, dispense el uso de la fuente de alimentación en el TIP 300 / TIP 300 S y en el MOD 350.

Para más informaciones, acceda al sitio www.intelbras.com.

### 2. Características

- » 20 teclas físicas y más 20 teclas adicionales en una segunda página de la pantalla.
- » Pantalla gráfica monocromática de 160 x 320 pixels con iluminación.
- » LEDs bicolores de información de estatus.
- » Íconos específicos para varias funciones, mostrados en el LCD.
- » Compatible con el TIP 300 S y TIP 300 versión 65.0.75.24 o superior.
- » Configuración vía teclas o por la interfaz web.

### 3. Producto



#### 3.1. Teclas programables

Las teclas del módulo pueden ser programadas con las mismas programaciones soportadas por el TIP 300 / TIP 300 S. Las programaciones aceptadas son:

- » Switch\* (desplazamiento de página)
- » N/D (ninguna programación atribuida a la tecla)

- » Conferencia
- » Desvío
- » Flash (Transferir)
- » Hold (Poner en espera)
- » DND (No Molestar)
- » Redial (Rellamar)
- » Call Return (Marca al último número no contestado)
- » SMS (Servicio de Mensajes)
- » Pick up (Capturar llamada)
- » Call park (Estacionar llamada)
- » DTMF (Configurar tono de DTMF)
- » Correo/buzón de voz
- » Marcación/Discado rápida
- » Intercom (Intercomunicación)
- » Cuenta
- » BLF (Alerta de ocupado)
- » URL
- » Group Listening (Oír en grupo)
- » Hold Público (Poner en espera modo público)
- » Hold Privado (Poner en espera modo privado)
- » Shared line (Línea compartida)
- » Agenda XML (Cargar agenda guardada en formato XML)
- » Group Pickup (Capturar llamada en grupo)
- » Paging
- » Grabar
- » Browser XML
- » Hot Desking
- » Grabar URL
- » Rellama

\* Esta programación solo es aceptada para la primera tecla para desplazamiento de página.

### 3.2. LEDs bicolores

Tabla de teclas configurada para BLF\*:

La cuenta monitoreada está en estado de reposo.
La cuenta monitoreada está realizando una llamada o está recibiendo una llamada (sonando).
La cuenta monitoreada está en una llamada realizada o recibida.
No está activa como BLF.

\* Verifique si el PABX tiene soporte al BLF.

Si la tecla 1 estuviere configurada como switch, ella permanecerá apagada, pero si hubiere algún evento en la página oculta, el LED permanecerá rojo parpadeando.

### 3.3. Pantalla LCD

La pantalla encendida mostrará 20 líneas, en las que cada una corresponde a una tecla. Cada línea muestra el nombre configurado en el campo nombre en la Pantalla, y un ícono\*\* correspondiente a la función atribuida a la tecla, en el campo Tipo.

Ícono	Descripción
	Tecla programada como BLF y el teléfono programado está en reposo.
	Tecla programada como BLF y el teléfono programado está desactivado (apagado).
	Tecla programada como BLF y el teléfono programado está en uso, recibiendo una llamada o está en una llamada recibida.
	Tecla programada como BLF y el teléfono programado está en uso, realizando una llamada o está en una llamada realizada.
<b></b>	Tecla configurada como Cuenta en reposo.
Ø	Tecla configurada como Cuenta, en algún evento.
	Tecla configurada como Marcación/discado Rápido, Rellamad

\*\* Otras programaciones no muestran íconos.

### 3.4. Entrada de datos y alimentación

Es por donde se hace la comunicación entre el módulo y el teléfono IP, o entre dos módulos (si se trata del segundo módulo). El módulo, a través de esta puerta, recibirá y enviará datos al teléfono IP, y también recibirá alimentación del aparato.

### 3.5. Salida de datos y alimentación

Es por donde se hace la comunicación entre dos módulos. El módulo, a través de esta puerta, enviará y recibirá datos de un segundo módulo, y enviará también para un segundo módulo la alimentación.

### 3.6. Entrada de alimentación 5 volts

Puede utilizarse esta puerta para alimentar el módulo y el teléfono IP. Consultar el ítem 5 en Instalación.

### 4. Instalación

1. Sujete el soporte fijador, utilizando los tornillos, conforme figura a continuación:





2. Sujete el soporte inclinado, conforme figura a continuación:



3. Para conectar los dos módulos, siga los pasos conforme figuras a continuación:





4. Conecte el cable en la salida Ext del teléfono IP en la entrada Ext In del módulo. Para conectar un módulo a otro, conecte la salida Ext Out de un módulo en la entrada Ext In del otro módulo, conforme figura a continuación:



TIP 300 / TIP 300 S con 2 módulos

5. La alimentación se realiza por el teléfono IP conforme imagen anterior, pero puede conectarse la fuente de alimentación en el módulo, en la entrada 5 V, y el módulo será alimentado e igualmente alimentará al teléfono IP, conforme imagen a continuación:



 El módulo estará listo para uso 5 segundos después que se inicie el teléfono IP y se finalice el proceso de loading.

Siga el paso 2 para fijar el soporte inclinado. Concluida la instalación, siga las orientaciones de la sección Configuraciones.

### 5. Interfaz del usuario

Hay dos maneras de configurar el MOD 350:

La primera, es a través de los propios aparatos MOD 350 y TIP 300 / TIP 300 S.

La segunda manera es utilizando la interfaz web del teléfono IP, a través del navegador de internet de su PC (Internet Explorer<sup>®</sup> 7.0, Mozilla Firefox<sup>®</sup> 4.0 o superiores), conforme el procedimiento:

- 1. Pulse 🗸 en el TIP 300 / TIP 300 S;
- 2. Verifique el número IP que aparece en la pantalla;

- 3. Tras verificar el número IP, insértelo en su navegador de internet;
- En la pantalla siguiente, inserte el nombre del usuario y la clave (ambas con patrón de fábrica: admin) y se exhibirá la página de configuración del aparato.

### 6. Configuraciones

#### 6.1. Patrón de fábrica

El producto sale de fábrica (patrón) configurado con todas las teclas deshabilitadas (N/D).

#### 6.2. Funciones

El teléfono TIP 300 / TIP 300 S posee varias funciones disponibles para configurar sus 6 teclas DSS. El MOD 350, a su vez, posee 20 teclas físicas que pueden ser ampliadas en 20 teclas más, en una segunda página en la pantalla, y soportan las mismas funciones del teléfono IP.

### 6.3. Insertar las funciones en el módulo a través del navegador web

Para acceder a la página de configuración a través del navegador de internet, siga el procedimiento:

- Pulse en Tecla DSS. Se exhibirá una página de configuración de teclas programables. En el menú a la izquierda, seleccione Módulo de Teclas para configurar el módulo;
- Si hubiere más de un módulo conectado al teléfono IP, elija cuál va a configurar, seleccionándolo en el campo Módulo;
- 3. Esa pantalla exhibirá las informaciones de Tecla, Tipo, Valor, nombre en la Pantalla, Cuenta y Número;
- 4. El campo Tecla indica la tecla a ser configurada de 1 a 40;
- El campo Tipo es donde se atribuirá la función deseada a la tecla, de entre las posibles;
- El campo Valor debe ser configurado de acuerdo con el tipo de función atribuida a la tecla, pudiendo estar seleccionable o no, dependiendo de la necesidad de configuración;

- 7. El campo Nombre en la pantalla debe llenarse con la información que aparecerá en la pantalla del módulo identificando la tecla;
- 8. El campo Cuenta quedará seleccionable, si necesario, para que se elija la cuenta en la que se utilizará la función atribuida a la tecla;
- El campo Número debe ser configurado de acuerdo con el tipo de función atribuido a la tecla, pudiendo estar seleccionable o no, dependiendo de la necesidad de configuración;
- 10. Para confirmar las modificaciones, pulse en Confirmar en la parte inferior de la página de configuración.

### 6.4. Insertar las funciones en el módulo a través del MOD 350 y del TIP 300 / TIP 300 S

Es posible insertar las funcionalidades en el módulo a través de los aparatos, siguiendo el procedimiento:

- Con el teléfono en reposo, pulse una tecla del módulo para programar, sujetándola por 4 segundos, y en la pantalla del aparato será informado el módulo y la tecla a programarse;
- Después de entrar en el modo de programación del módulo, toda la programación será realizada en el teléfono IP;
- Seleccione con las teclas ◀► cuál tipo de programación quiere insertar en la tecla;
- Con las teclas ▲▼ y ◀►, seleccione un ítem a configurar e informe los valores deseados específicos para cada programación que desea realizar;
- 5. Pulse 🗸 para guardar.

### 6.5. Función Switch

Las teclas 1 y 21 son las únicas que pueden ser configuradas como Switch, función que permite desplazar las páginas. El campo Nombre en la pantalla puede ser configurado, por ejemplo, en la tecla 1 como Próxima Página y en la tecla 21 como Página Anterior.

Cuando haya teclas configuradas como BLF en la segunda página de teclas del MOD 350, el LED al lado de la tecla 1 permanecerá parpadeando en rojo, indicando así que está ocurriendo algún evento en la segunda página de teclas, de la misma manera si estuviere en la segunda página y hubiere teclas configuradas como BLF en la primera página, cada vez que ocurra un evento, el LED parpadeará en rojo.

### 6.6. Propiedades de la pantalla

### Backlight (iluminación de la pantalla)

Es posible ajustar la iluminación de la pantalla del módulo en 3 niveles a través del teléfono IP. Para eso, siga el procedimiento:

- 1. Pulse Menú, seleccione con las teclas  $\blacktriangle \lor$  el ítem Configuraciones y pulse  $\checkmark$ ;
- 2. Seleccione con las teclas  ${\color{black}\blacktriangle} {\color{black}\blacksquare} {\color{black}\blacksquare}$ el ítem Avanzadas y pulse  $\checkmark;$
- 4. Seleccione con las teclas  $\blacktriangle \lor$  el ítem Propiedad del Teléfono y pulse  $\checkmark$ ;
- 5. Seleccione con las teclas  $\blacktriangle \forall$  el ítem Mod Back Light y pulse  $\checkmark$ ;
- 6. Seleccione con las teclas  $\blacktriangleleft \triangleright$  el Nivel de la luz de fondo y pulse  $\checkmark$ ;
- 7. Pulse 🗸 para guardar.

#### Contraste

Es posible ajustar el contraste de los caracteres de la pantalla del módulo en 10 niveles a través del teléfono IP. Para esto, siga el procedimiento:

- 1. Pulse Menú, seleccione con las teclas ▲▼ el ítem Configuraciones y pulse √;
- 2. Seleccione con las teclas  $\blacktriangle \forall$  el ítem Avanzadas y pulse  $\checkmark$ ;
- 3. Inserte la clave a través del teclado alfanumérico (patrón de fábrica: admin) y pulse  $\checkmark$ ;
- 4. Seleccione con las teclas ▲▼ el ítem Propiedad del Teléfono y pulse √;
- 5. Seleccione con las teclas  $\blacktriangle \forall$  el ítem Contraste y pulse  $\checkmark$ ;
- Seleccione con las teclas ▲▼ elija el módulo que desea modificar el contraste y con las teclas ◀▶ el nivel del contraste, que varia del 1 hasta el 10;
- 7. Pulse 🗸 para guardar.

### Temporización de luz de fondo

El patrón de fábrica sirve para encender la luz de fondo de la pantalla y mantenerla encendida por 30 segundos cuando sucede algún evento en el aparato. Es posible modificar este tiempo, entre 15, 30, 60 y 120 segundos. El período de temporización determinado por el usuario será el mismo para el teléfono y para el módulo de teclas. Esta configuración solo puede hacerse a través de la interfaz web conforme el procedimiento a continuación:

8. En la guía Teléfono se exhibirá una pantalla con configuraciones del teléfono;

- En el campo Temporización de la luz de fondo, elija el tiempo en segundos que desea que la pantalla se mantenga encendida tras algún evento;
- 10. Pulse en Confirmar en la parte inferior de la página de configuración.

### 7. Otros

- » Las configuraciones del MOD 350 permanecen almacenadas en el teléfono IP, por lo tanto si se retira el módulo ya configurado de un TIP 300-A y conectado a un TIP 300-B, quedará con las teclas en N/D o conforme alguna programación que ya esté hecha en el TIP 300-B. Al conectar el módulo nuevamente en el TIP 300-A, éste recogerá todas las configuraciones existentes, pues las mismas permanecen guardadas en el teléfono IP.
- » No es posible configurar las teclas de un módulo sin que él esté conectado al teléfono IP.
- » Es posible configurar el módulo a través de la interfaz del TIP 300 y por la interfaz web.
- » Toda vez que sucede un evento en el teléfono IP en el que se encienda la iluminación de la pantalla, todos los módulos que estén conectados al aparato también van a encender la pantalla.

### Póliza de garantía

Este documento solamente tiene validez en el territorio de la Republica Mexicana. Importado por:

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.

Calle Michoacán, 20 - Nave 9 C - Parque Industrial Finsa - Col. Renovación Deleg. Iztapalapa - México, D.F.

C.P. 09209 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com.mx

INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIÓN ELECTRÓNICA BRASILEÑA DE MÉXICO S.A. DE C.V. garantiza este producto por 12 (doce) meses, en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición bajo las siguientes condiciones:

 Para hacer efectiva esta garantía, no deberá exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y esta póliza, debidamente sellada en el establecimiento donde fue adquirido.

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado Intelbras:

Intelbras

Calle Michoacán, 20 - Nave 9 C - Parque Industrial Finsa - Col. Renovación Deleg. Iztapalapa - México, D.F.

C.P. 09209 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx

Consulte en el sítio www.intelbras.com.mx la relación completa de los centros de servicio y distribuidores autorizados.

- 2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser enviado a nuestro servicio técnico para evaluación y eventual reparación.
- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 hábiles días contados a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los sitios en

donde pueda hacerse efectiva.

- 4. Con cualquier Distribuidor Autorizado Intelbras podrá adquirir refacciones, accesorios y partes.
- ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:
  - a. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
  - b. Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual del Usuario en idioma español proporcionado.
  - c. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Datos del consumidor/producto.

Producto:	Marca:
Modelo:	No. Serie:
Distribuidor:	
Calle y Número:	
Colonia:	Estado:
C.P.:	Fecha de Entrega:
Sello y Firma:	

### Término de garantía

Este CERTIFICADO DE GARANTÍA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IM-PRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

Nombre del cliente:	
Firma:	
Fecha de compra:	
Nº de nota fiscal:	
Modelo:	Nº de série:
Distribuidor:	

Señor consumidor,

Este producto ha sido proyectado y fabricado buscando atender plenamente sus necesidades. Este es el objetivo primordial de nuestra actividad. Por tanto, es IMPORTANTE que se lea atentamente este término.

Queda expresado que esta garantía contractual se otorga ante las condiciones que siguen:

- 1. Todas las partes, piezas y componentes del producto, son garantizadas contra eventuales defectos de fabricación, que por ventura vengan a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de la garantía contractual, contado a partir de la entrega del producto al Señor Consumidor, según consta en la nota fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este TERMINO en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componente que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en el reparo. Caso no constatado defecto de fabricación, y si defecto(s) resultante(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor cubrirá dichos gastos.
- Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá de inmediato comunicarse con el SERVICIO AUTORIZADO más cercano que consta en el rol ofrecido por el

fabricante – solo éstos están autorizados a examinar y corregir el defecto durante el plazo de garantía aquí previstos. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez. Consulte en el sítio www.intelbras.com la relación de los centros de servicios.

- 3. En la eventualidad de que el Señor Consumidor solicite atención a domicilio, deberá dirigirse al Servicio Autorizado más cercano para consulta del costo de la visita técnica. En caso de que sea constatada la necesidad de retirar el producto, los gastos procedentes, transporte, seguridad de traslado, ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
- La GARANTÍA perderá totalmente su validez si ocurriera cualquiera de las hipótesis expresadas a continuación:

a) si el defecto no es de fabricación y fue causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante;

b) si los daños al producto han sido causados por accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbamientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (exceso de tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas en la red), instalación/ uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o resultante de desgaste natural de las partes, piezas y componentes; c) si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética,

eléctrica o animal (insectos, etc.);

d) si el número de serie del producto ha sido modificado o rayado; e) si el aparato ha sido violado.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

# intelbra*s*





uma das melhores empresas para se trabalhar



Brasil Suporte a clientes: (48) 2106 0006 Contato e chat: www.intelbras.com.br/suporte Sugestões, reclamações e rede autorizada: 0800 7042767

#### México

soporte.tec@intelbras.com.mx (55) 5687 7484

#### Otros países

soporte@intelbras.com

Intelbras S/A - Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira Rodovia BR 101, km 210 - Área Industrial - São José/SC - 88104-800 www.intelbras.com.br | www.intelbras.com